

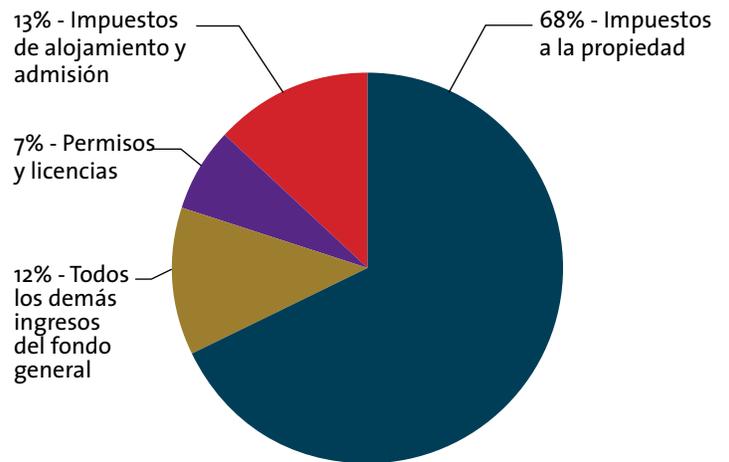
Estimado miembro de la comunidad:

El Ayuntamiento de la ciudad de Bloomington hará una audiencia pública el **lunes 7 de diciembre a las 7 p.m.** para escuchar sus comentarios sobre el gravamen fiscal y el presupuesto 2021 propuestos de la ciudad. La audiencia se hará virtualmente por WebEx. Para obtener instrucciones sobre cómo participar, visite blm.mn/cc-1207. En septiembre, el Ayuntamiento estableció el gravamen fiscal preliminar de la ciudad para 2021. Se puede reducir antes de la adopción final, pero no se puede aumentar. El impacto que tendría este gravamen propuesto en sus impuestos a la propiedad se describe en la declaración adjunta del Condado de Hennepin.

IMPACTO DEL COVID-19 EN EL PRESUPUESTO DE LA CIUDAD

La pandemia de coronavirus ha causado una recesión económica aún mayor para la ciudad que la Gran Recesión de 2008. Los negocios han cerrado, la gente ha perdido su trabajo o la despidieron y hay incertidumbre generalizada sobre la economía. Muchas industrias se han detenido por completo, incluida la industria hotelera y del entretenimiento. Para la ciudad de Bloomington, esto ha significado una pérdida de millones de dólares en impuestos por alojamiento y admisión, la mayoría pagados por los visitantes de Bloomington, no por los residentes. Los ingresos de impuestos por alojamiento y admisión normalmente generan alrededor del 13% de los ingresos del fondo general de la ciudad, que financian servicios esenciales de la ciudad como la Policía, los Bomberos y las Obras Públicas. Debido a la pandemia, estos ingresos han disminuido en más de \$5 millones, a menos de la mitad de lo que se recaudó antes del COVID-19.

INGRESOS DEL FONDO GENERAL DE LA CIUDAD ANTES DEL COVID-19



MEDIDAS TOMADAS PARA CONTROLAR LOS COSTOS

La ciudad está trabajando arduamente para responder a esta pérdida continua de ingresos, mientras sigue prestando los servicios públicos básicos de los que depende nuestra comunidad. Sabemos que muchos residentes y negocios enfrentan dificultades económicas debido a la pandemia y estamos tomando medidas para controlar nuestros costos y minimizar el impacto en los impuestos a la propiedad. La ciudad espera equilibrar el presupuesto de 2021 al:

- Controlar los costos de personal y reducir los puestos de personal
- Recurrir a las reservas de fondos cuando estén disponibles
- Analizar con cuidado los servicios de la ciudad para determinar la eficiencia y las posibles reducciones
- Analizar las tasas de interés más bajas para pedir préstamos para proyectos en lugar de pagar en efectivo

INVOLUCRAR A LA COMUNIDAD EN LOS DEBATES SOBRE EL PRESUPUESTO

En un esfuerzo por garantizar que los debates sobre el presupuesto para 2021 reflejen las preferencias de la comunidad, el Ayuntamiento nombró a un Comité Asesor de Presupuesto Comunitario en mayo de 2020. El Comité Asesor se compone de nueve vecinos que tienen conocimiento de los presupuestos municipales y del Ayuntamiento. De junio a octubre, el Comité estudió el presupuesto y los servicios de la ciudad y emprendió numerosas iniciativas de participación comunitaria para darle al Concejo Municipal recomendaciones para equilibrar el presupuesto. Observando el presupuesto general, sin reducir los servicios uno por uno, el Concejo Municipal, el Comité Asesor de Presupuesto Comunitario y el personal de la ciudad pretenden asegurarse de que los cambios en los servicios reflejen lo que los miembros de la comunidad valoran más.

En la parte de atrás de esta página hay información adicional sobre el presupuesto y el gravamen fiscal propuestos por la ciudad, e información sobre dónde puede obtener más información, cómo puede compartir sus comentarios y formas de participar en la audiencia pública del 7 de diciembre. Esperamos que lo revise.

James D. Verbrugge, Administrador Municipal
jverbrugge@BloomingtonMN.gov

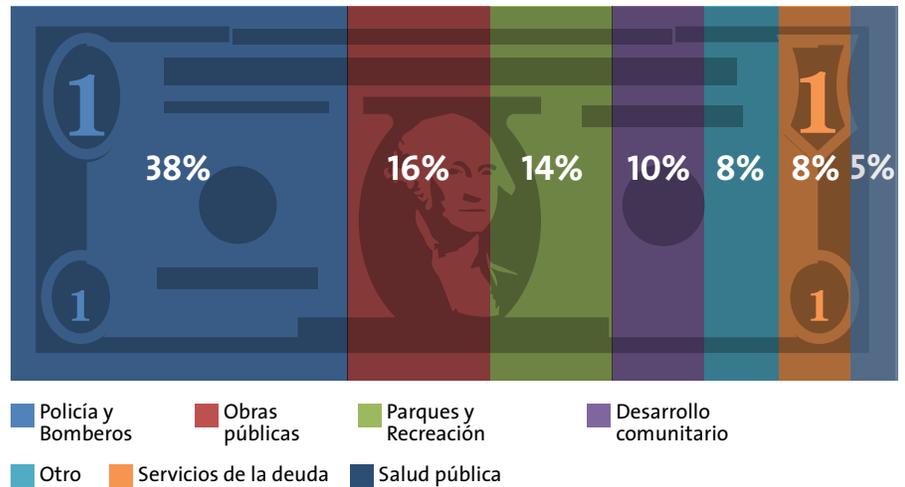
Lori Economy-Scholler, Directora Financiera
leconomy@BloomingtonMN.gov



FONDOS PROVENIENTES DE IMPUESTOS A LA PROPIEDAD DE SU CIUDAD

Este gráfico ilustra cómo se dividen los fondos de impuestos a la propiedad de la ciudad entre los servicios de la ciudad. Como puede ver, la mayoría de los impuestos a la propiedad cubren servicios básicos que incluyen la policía, bomberos, obras públicas y parques y recreación. Por cada dólar de impuestos de la ciudad que se paga, se destinan 38 centavos a la policía y los bomberos, 16 centavos a obras públicas y 14 centavos a parques y recreación, mientras que 8 centavos de cada dólar de impuestos a la propiedad de la ciudad pagan el servicio de la deuda pendiente. La deuda se emite para financiar obras de infraestructura y calles y proyectos de construcción. La capacidad de emitir una deuda futura a tasas de interés más bajas posibilita el mantenimiento y la renovación de nuestra comunidad sin aumentar sustancialmente los impuestos a la propiedad para el servicio de la deuda.

ASIGNACIÓN DE IMPUESTOS A LA PROPIEDAD DE LA CIUDAD



DÓNDE OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL PRESUPUESTO DE LA CIUDAD:

Para obtener información detallada, incluyendo presentaciones del personal, resúmenes de los comentarios de la comunidad y actas de las reuniones del Comité, visite blm.mn/cbac.

SPANISH TRANSLATION:

El consejo municipal de la ciudad de Bloomington convocará una audiencia pública para escuchar de usted sobre la propuesta de recaudación de impuestos y el presupuesto de la ciudad para el año 2021, el día **lunes, 7 de diciembre a las 7:00 p.m.** Para más información en español, por favor visite la página de la red del internet blm.mn/property-tax

SOMALI TRANSLATION:

Dawlada Hoose ee Bloomington waxay qaban doontaa kulan lagu dhegeysanayo dadwaynaha Isniinta, **Diisambar 7 markay tahay saacada 7:00 fiidnimo** si lagaaga dhegaysto adiga arrinta ku saabsan cashuur saarida iyo miisaaniyada Magaalada 2021 ee la soo jeediyay. Wixii macluumaad dheeraad ah ee ku qoran Af Soomaali, fadlan booqo blm.mn/property-tax

VIETNAMESE TRANSLATION:

Hội Đồng Thành Phố Bloomington sẽ tổ chức một buổi điều trần công cộng vào **thứ Hai, ngày 7 tháng Mười hai, lúc 7 giờ tối** để nghe ý kiến của quý vị về đề xuất ngân sách và vấn đề đánh thuế năm 2021 của Thành Phố. Để tìm hiểu thêm bằng tiếng Việt, vui lòng truy cập trang mạng blm.mn/property-tax